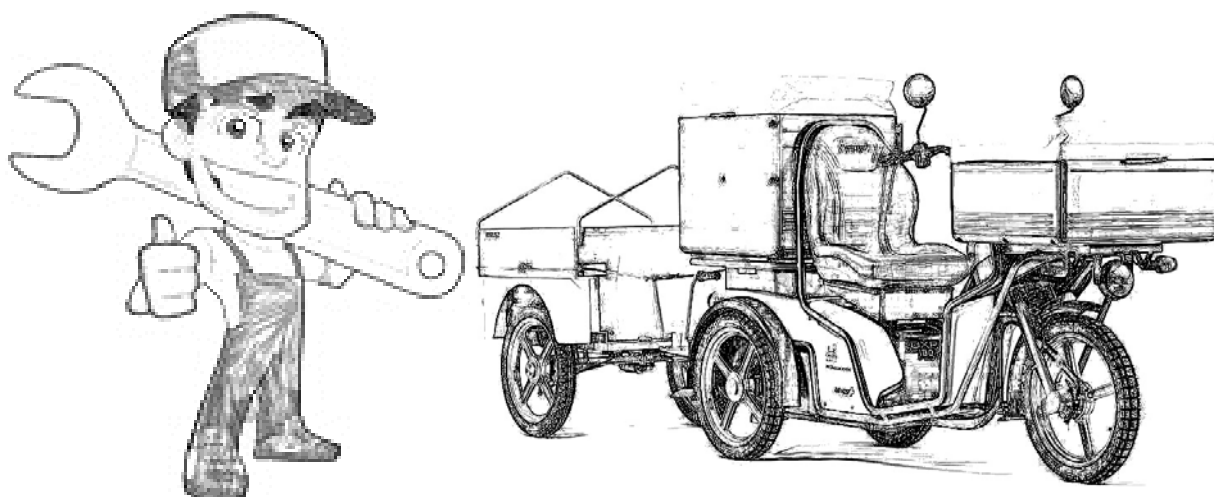


# Anleitungen

## C – Arbeiten

### DXP, DXC & PAH, PAH-F, PAH-W



<b>Version</b>	3.3
<b>Erstellt</b>	2015-06-19 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	2023-10-16 / Willy Federer
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Beschreibung</b>	Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung (KYBURZ Servicepartner Level C) selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.



# Anleitung 19: Stützrad zu PAH

## Montageanleitung Stützrad zu PAH

### Information

<b>ID</b>	AN019D
<b>Version</b>	3.1
<b>Erstellt</b>	25.03.2015 / Martial Froidevaux
<b>Bearbeitet</b>	22.02.2016/ Martial Froidevaux
<b>Freigegeben</b>	23.02.2016/ Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
<b>Pfad</b>	-
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	KYBURZ PAH
<b>Ausführung durch</b>	Kunden / Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	6 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	70.01
<b>Beschreibung</b>	Montageanleitung für das Stützrad zum KYBURZ PAH.
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

### 1 Benötigtes Werkzeug & Material


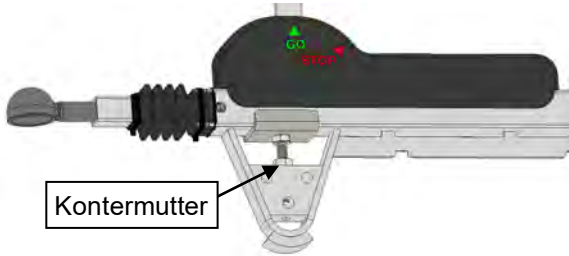
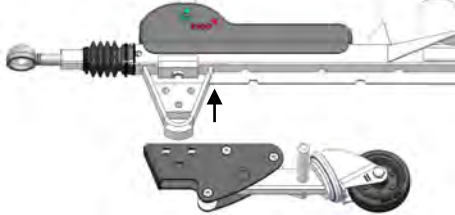

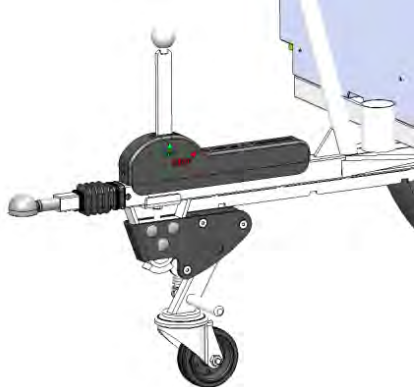
#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Ringgabelschlüssel Nr. 13	--

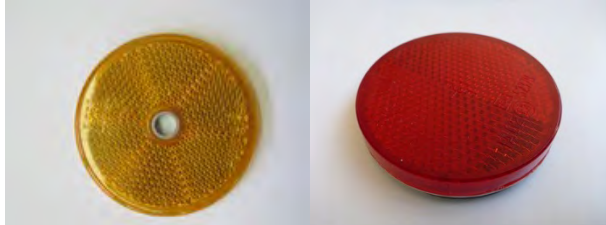
#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Stützrad (ZN-Nr. 90-0250)	900250.00

## 2 Beschreibung

 <p>U-Profil</p>	<p>Lieferzustand:</p> <p>Hutmuttern (roter Kreis) lösen, Schrauben und Spannklötz ausbauen,</p>
 <p>Kontermutter</p>	<p>Spannklötz mit U-Profil im Abstellbügel positionieren, verschrauben und mit Kontermutter sichern.</p> <p>(Schraube im Gegenuhrzeigersinn drehen)</p> <p>(Kontermutter im Uhrzeigersinn gegen den Spannklötz verschrauben)</p>
	<p>Stützrad positionieren</p> <p><b>Wichtig!</b>  <b>Beachten Sie die Montagerichtung. Das Stützrad muss im hochgeklappten Zustand nach hinten und der seitliche Hebel nach links (Fahrtrichtung) zeigen.</b></p>
	<p>Schlossschrauben durch Stützrad und durch die Bohrungen im Spannklötz stossen und auf Gegenseite mit Mutter und Unterlegscheibe anschrauben.</p> <p>Darauf achten, dass der Vierkant der Schlossschraube im Vierkantloch des Halblechs sitzt.</p> <p>Alle Schrauben anziehen</p>
	<p>Stützrad fertig montiert</p> <p>Ein- Ausschwenken des Stützrades prüfen</p>

# Anleitung 20: Rückstrahler ersetzen



## 1 Information

<b>Version</b>	1.2	
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione	
<b>Bearbeitet</b>	30.09.2015 / Flurin Vicentini	
<b>Freigegeben</b>	30.09.2015 / Flurin Vicentini	
<b>Status</b>	Freigegeben	
<b>Kategorie</b>	Öffentlich	
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.	
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX2	
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ	
<b>Benötigte Zeit</b>	Orange (seitlich)	2 min
	Rot (hinten)	6 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	Seitenstrahler orange	90.10
	Rückstrahler rot	90.12
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen der Rückstrahler / Seitenstrahler	

## 2 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Rückstrahler rot	245410.00
1	Rückstrahler orange	020507.00

### 3 Beschreibung



#### Rückstrahler orange

1. Entfernen Sie den defekten Seitenstrahler mit einem Torx 25 Schraubendreher.
2. Montieren Sie den neuen Seitenstrahler und sichern Sie die Schraube mit mittelfester Schraubensicherung (zB Loctite blau)



#### Rückstrahler rot

1. Entfernen Sie den defekten Rückstrahler und reinigen Sie die Oberfläche fettfrei.
2. Montieren Sie den neuen Rückstrahler und achten Sie auf die korrekte Positionierung.

# Anleitung 21: Rückspiegel ersetzen



## 1 Information

<b>Version</b>	1.2
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	30.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Freigegeben</b>	30.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX, DX2, Classic
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	90.14
<b>Beschreibung</b>	Beschreibung zum Ersetzen des Rückspiegels.
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Achten Sie darauf das der Rückspiegel gerade ins das Gehäuse des Griffs eingeschraubt wird, ansonsten wird das Gewinde beschädigt.</b>

## 2 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Rückspiegel Bumm	030400.00

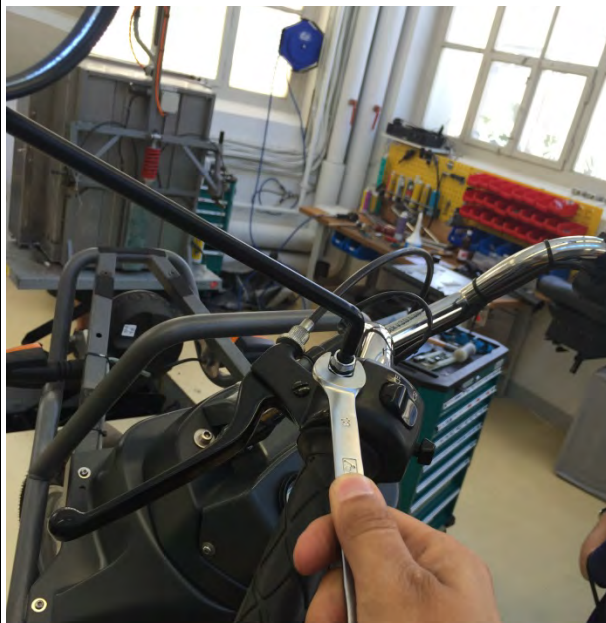


## 3 Beschreibung



### Schritt 1

Demontieren Sie den defekten Spiegel in dem Sie die Kontermutter lösen und dann den Rückspiegel herausdrehen.



### Schritt 2

- Schrauben Sie den neuen Spiegel von Hand so weit in das Gewinde ein, bis der Boden des Lochs erreicht wird.
- Drehen Sie den Spiegel um eine Umdrehung heraus und positionieren Sie ihn so, dass der äusserste Punkt des Spiegels nicht über die Gesamtbreite des Lenkers hinaussteht.
- Ziehen Sie die Kontermutter mit einem 13er Gabelschlüssel mittelfest an.



**Wichtig:**  
Wird der Spiegel schräg eingeschraubt, beschädigen Sie das Gewinde.



# Anleitung 22: Rastbolzen ersetzen (Anhängerkupplung)



## 1 Information

<b>Version</b>	1.2
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	30.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Freigegeben</b>	30.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX2
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	7 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	M10 Gewinde 80.08 / M8 Gewinde 80.09
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen des Rastbolzen (Arretierbolzen) an der Anhängerkupplung
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Achten Sie bei der Bestellung auf die korrekte Grösse des Rastbolzens. Es gibt zwei verschiedene Rastbolzen mit M8 und M10 Gewinde.</b>

## 2 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

### Material

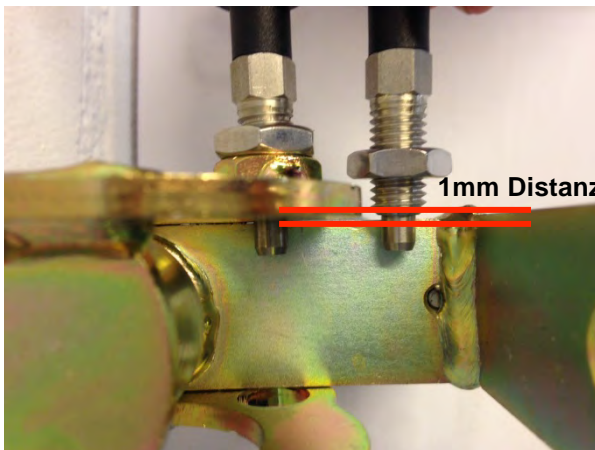
Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Rastbolzen AHK DXP 10mm ( Arretierbolzen neue Version)	720003.00
1	Rastbolzen AHK DXP 8mm ( Arretierbolzen alte Version)	720001.00

### 3 Beschreibung



#### Schritt 1

Demontieren Sie den defekten Rastbolzen mithilfe eines Gabelschlüssels.



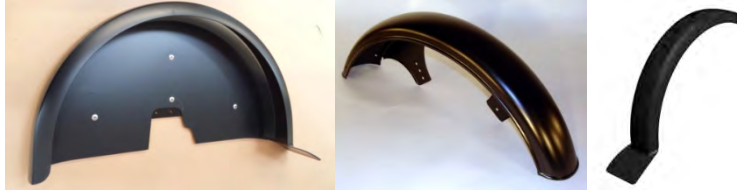
#### Schritt 2

1. Schrauben Sie den neuen Rastbolzen wie abgebildet so ein, dass noch 1mm Distanz zwischen Gewindehülse und Anhängerkupplung besteht.
2. Ziehen Sie die Kontermutter mit einem 13er Gabelschlüssel fest.
3. Kontrollieren Sie die Funktion des Rastbolzens bevor das Fahrzeug wieder in Betrieb genommen wird.



**Wichtig:**  
Wird der Rastbolzen schräg eingeschraubt, beschädigen Sie das Gewinde.

# Anleitung 23: Kotschutzflügel ersetzen



## 1 Information

<b>Version</b>	1.1
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	15.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Freigegeben</b>	15.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX2
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	7 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	Kotschutzflügel vorne (Kunststoff) 40.025 Kotschutzflügel hinten links (Kunststoff) 40.045 Kotschutzflügel hinten rechts (Kunststoff) 40.065
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen der Kotschutzflügel
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Achten Sie darauf, welche Version des Kotschutzflügels Sie benötigen. Es gibt zwei verschiedene Versionen, die neuere ist aus Kunststoff und die ältere aus Blech. Die Beiden Versionen sind auf alle DXP Kompatibel. Achten Sie auch darauf, dass Sie links und rechts die gleiche Version verwenden.</b>

## 2 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Kotschutzflügel vorne Kunststoff HDPE	000602.00
1	Kotschutzflügel hinten rechts Kunststoff HDPE	999131.00
1	Kotschutzflügel hinten links Kunststoff HDPE	999132.00
1	Kotschutzflügel hinten rechts Blech mit Kotschutzlappen	999014.00
1	Kotschutzflügel hinten links Blech mit Kotschutzlappen	999015.00

### 3 Beschreibung



#### Vorne

1. Demontieren Sie den alten Kotschutzflügel.  
Er ist mit zwei Schrauben an der Gabeltasche befestigt wie auf der Abbildung zu sehen ist
2. Montieren Sie den neuen Kotschutzflügel wieder gleich wie Sie den alten demontiert haben.



**Wichtig:**  
Verwenden Sie Sicherheits-Muttern für die Montage.



#### Hinten

1. Demontieren Sie den alten Kotschutzflügel.  
Er ist mit zwei Schrauben an der Radträgerplatte befestigt wie auf der Abbildung zu sehen ist.
3. Montieren Sie den neuen Kotschutzflügel wieder sachgemäss.



**Wichtig:**  
Verwenden Sie zur Sicherung der Schrauben Federscheiben M6.

## Anleitung 024: Komplettrad ersetzen

Information	
<b>ID</b>	AN024D
<b>Version</b>	6.0
<b>Erstellt</b>	2015-09-09 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	2022-07-21 / Willy Federer
<b>Freigegeben</b>	2022-07-20 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DXC, PAH, PAH-F, PAH-W
<b>Ausführung durch</b>	KYBURZ, A-, B-, C-Partner Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten, die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A- oder B-Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	DXP/DXS: 5 min DXC Vorne (Einarmgabel) / hinten: 5 min DXC Vorne (Zweiarmgabel): 10 min PAH: 5 min PAH-F: 5 min PAH-W: 5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	DXP/DXS: 010.210 – Rad vorne De- & Mont. 010.211(links) / 010.212 (rechts) – Rad hinten De- & Mont. DXC: 010.210 – Rad vorne De- & Mont. 010.211(links) / 010.212 (rechts) – Rad hinten De- & Mont. DXC (Zweiarmgabel): 010.210 Rad vorne De- & Mont PAH: 010.210 Links / 010.211 Rechts PAH-F: 010.210 Links / 010.211 Rechts PAH-W: 010.210 Links / 010.211 Rechts
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen eines Komplettrades
<b>Wichtige Hinweise</b>	Unterschiedliche Vorgehensweise und Material bei Vorder- und Hinterachse beachten!

### 1 Benötigtes Werkzeug & Material

#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	224040.00
1	Drehmomentschlüssel für 85 Nm bis 160 Nm	200312.00

**Material PAH, Vorderrad DXP und DXC Einarmgabel**

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Komplettrad tubeless Felge mit K82 Reifen vormontiert	219673.00
1	Keilsicherungsscheibe aus Stahl M16/17/25.4/3.4/Nord Lock	516941.00
1	Rückstrahler (rund, orange)	020507.00
1	Radmutter	020509.00
1	Senk-Schraube, Tx. M5x16	123111.00

**Material Hinterradwechsel DXP**

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Komplettrad tubeless Felge mit K82 Reifen vormontiert	219673.00
1	Felgenzwichenscheibe hinten	930541.00
1	Rückstrahler (rund, orange)	020507.00
1	Radsicherungsmutter	990172.00
1	Senk-Schraube, Tx, M5x16	123111.00

**Material Hinterradwechsel DXC**

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	5-Speichen Alu Felge 13x4" aufgezogen mit Reifen Hankook W442, 145/70 R13, 71T M+S Winter Li. / Re.	775134.04 Links 775134.05 Rechts
4	Radmutter M12x1.5 Kegel, SW19 KH30 geschlossen	619997.00

**Material Vorderradwechsel DXC Zweiarmgabel**

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Rad grau mit tubeless Felge 5 Speichen und DX Power 90/100-16M/C; 51J Reifen vormontiert	219673.02
1	Sicherungsblech DIN 462, vz, für M16x1.5 DIN 462	129543.00
1	Lamellenstopfen zu Zweiarmgabel Ø70 mm	313133.00
1	Reflektor selbstklebend	020507.01

**Material Radwechsel PAH-F / PAH-W**

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Komplettrad 4.80/4.00-8 B61 auf Felge: 2.50x8	254682.00
4	Radschraube M12x1.5 Kugel gekürzte Version	354132.01
1	Reflektor/Seitenstrahler (Rückstrahler) (rund, orange)	020507.00



## 2 Übersicht Drehmoment

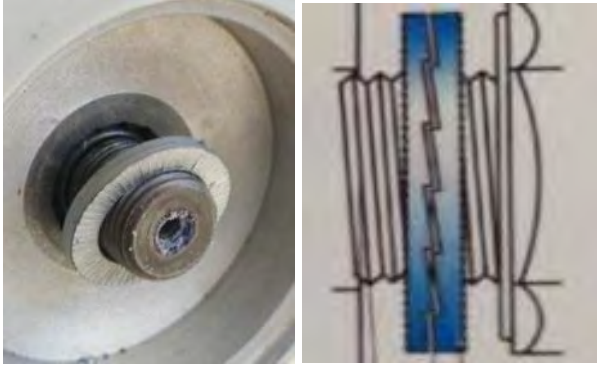





Vorderrad DXP	Hinterrad DXP	Anhänger PAH
		
<b>85 Nm</b> 	<b>160 Nm</b> 	<b>85 Nm</b> 

Vorderrad DXC	Hinterrad DXC	Anhänger PAH-F
		
<b>Einarmgabel: 85 Nm</b> 	<b>110 Nm</b> 	<b>110 Nm</b> 
<b>Zweiarmgabel: 110 Nm</b> 		








**3 Radwechsel PAH, Vorderrad DXP und DXC Einarmgabel**


	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Das Fahrzeug in eine sichere Lage bringen. Das zu wechselnde Rad muss mit Hilfe eines Liftes mindestens 5 cm vom Boden angehoben werden.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Den Seitenstrahler demontieren.</p> <p><i>Schraubendreher: Torx 25</i></p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Die M16 Radmutter mit einer 24er Nuss lösen und das Rad demontieren.</p>
	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Das neue Kompletttrad von Hand auf die Verzahnung stecken und es bis an den Anschlag nach hinten schieben.</p>

	<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Die NordLock-Scheibe über das Gewinde führen.</p> <p><b>Wichtig:</b>      Die grob gezackten Seiten der NordLock-Scheibe müssen jeweils gegeneinander und die fein gerippten Seiten jeweils nach aussen ausgerichtet sein.</p> 
	<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Die Radmutter von Hand mindestens 4 Umdrehungen auf das Gewinde drehen.</p> <p><b>Wichtig:</b>      Wird die Radmutter schräg aufgeschraubt, wird das Gewinde der Welle beschädigt und muss ersetzt werden!</p> 
	<p><b>Schritt 7</b></p> <p>Die Radmutter mit einem Anziehdrehmoment von 85 Nm festziehen.</p>
	<p><b>Schritt 8</b></p> <p>Nach einer kurzen Testfahrt das Anziehdrehmoment von 85 Nm nochmals kontrollieren.</p> <p>Die Funktion der Bremsen prüfen.</p> <p>Luftdruck überprüfen. Soll: 3 bar</p> <p>Seitenstrahler montieren.</p>

## 4 Hinterradwechsel DXP

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Das Fahrzeug in eine sichere Lage bringen. Das zu wechselnde Rad muss mit Hilfe eines Liftes mindestens 5cm vom Boden angehoben werden.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Den Seitenstrahler demontieren.</p> <p><i>Schraubendreher: Torx 25</i></p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Die Radsicherungsmutter mit einer 24er Nuss lösen. Das Rad demontieren.</p> <p><b>Wichtig:</b> Die Radsicherungsmutter wird wiederverwendet → Nicht entsorgen!</p> 
	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Falls keine Felgenzwichenscheibe montiert ist, wird eine montiert (Art. Nr. 930541.00).</p>



	<b>Schritt 5</b>  Das neue Komplettrad von Hand auf die Verzahnung stecken und es bis an den Anschlag nach hinten schieben (ohne Gewalt).
	<b>Schritt 6</b>  Die Radsicherungsmutter von Hand mindestens 4 Umdrehungen auf das Gewinde drehen.  <b>Wichtig:</b> Wird die Radsicherungsmutter schräg aufgeschraubt, wird das Gewinde der Welle beschädigt und muss ersetzt werden! 
	<b>Schritt 7</b>  Die Radsicherungsmutter mit einem Anziehdrehmoment von 160 Nm festziehen.
	<b>Schritt 8</b>  Die Radsicherungsmuttern überprüfen. Dazu Radsicherungsmutter lösen und darauf achten, ob ein Klicken hörbar ist.  <b>Wichtig!</b> Ist kein Klicken hörbar, Vorgang wiederholen. Falls nach mehrmaligem Anziehen und Lösen kein Klicken zu hören ist, darf die Radsicherungsmutter nicht verwendet werden und muss durch eine neue ersetzt werden. Die neue Radsicherungsmutter muss ebenfalls überprüft werden. 



#### Schritt 9

Die Radsicherungsmutter wieder mit einem Anziehdrehmoment von 160 Nm festziehen.



#### Schritt 10







Nach einer kurzen Testfahrt das Anziehdrehmoment von 160 Nm nochmals kontrollieren.

Die Funktion der Bremsen prüfen.

Luftdruck überprüfen. Soll: 3 bar

Seitenstrahler montieren.

**5 Hinterradwechsel DXC**

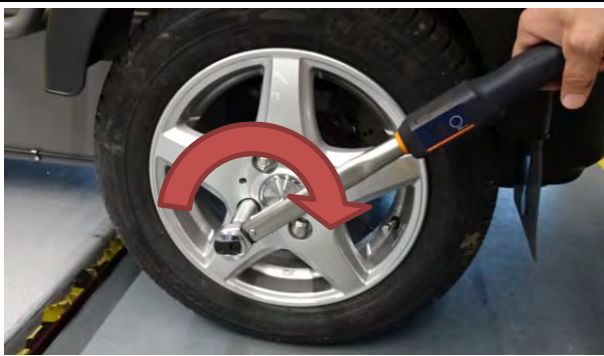
	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Das Fahrzeug in eine sichere Lage bringen.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Die Radmuttern mit einem 19er Radschlüssel <b>eine Umdrehung</b> lösen.</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Danach das Fahrzeug mit Hilfe eines Liftes oder Wagenhebers mindestens 5cm vom Boden anheben.</p> <p>Die Radmuttern komplett herausdrehen und das Rad demontieren.</p> <p><b>Wichtig:</b> Die Radsicherungsmutter wird wiederverwendet → Nicht entsorgen!</p> 
	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Das neue Komplettrad aufsetzen und die Radschrauben von Hand eindrehen.</p> <p><b>Wichtig:</b> Wir die Radschraube schräg eingeschraubt, kann das Gewinde beschädigt werden!</p> 





**Schritt 5**

Fahrzeug wieder auf sicheren Stand auf den Boden stellen und die Radschrauben mit einem 19er Radschlüssel gleichmässig in mehreren Schritten festdrehen.



**Schritt 6**

Die Radschrauben mit Hilfe von einem Drehmomentschlüssel mit einem Drehmoment von 110Nm festziehen.



**Schritt 7**

Nach einer kurzen Testfahrt das Anziehdrehmoment von 110 Nm nochmals kontrollieren.

Die Funktion der Bremsen prüfen.

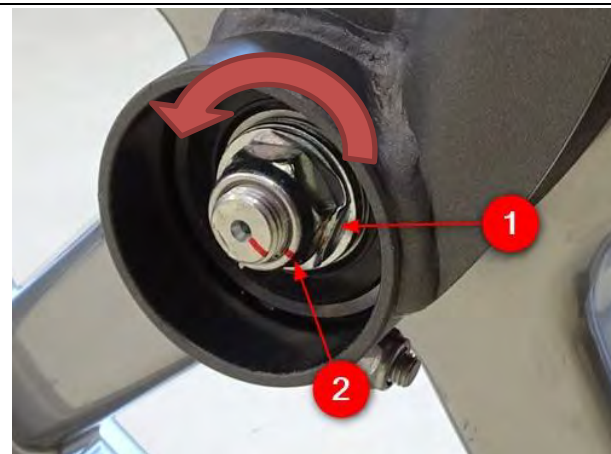
Luftdruck überprüfen. Soll: 3 bar



**6 Vorderradwechsel DXC Zweiarmgabel****Schritt 1**

Fahrzeug anheben.

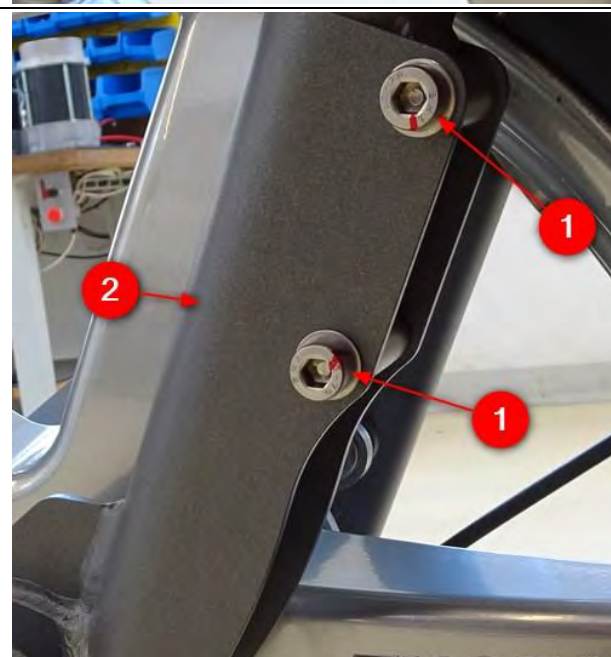
Mit einem Spachtel oder einem kleinen Schraubenzieher den Stopfen mit Reflektor (1) auf beiden Seiten der Vorderachse entfernen.

**Schritt 2**

Sicherungsscheibe (1) flach drücken (z.B. mit Splinttreiber und Hammer).

Sicherungsmutter (2) lösen, dazu Achsbolzen auf der Gegenseite Gegenhalten.

Sicherungsscheibe und Unterlegscheibe entfernen.

**Schritt 3**

Schrauben (1) entfernen.

Holmenverlängerung (2) nach vorne drehen und abziehen.



#### Schritt 4

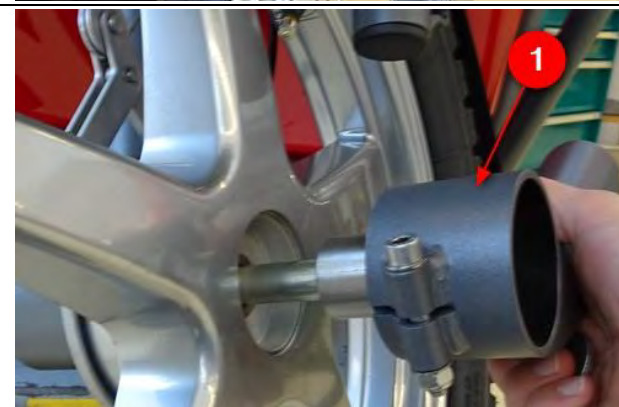
Achsbolzen (1) entfernen und altes Komplett-Rad (2) seitlich von der Trommelbremse heben.



#### Schritt 5

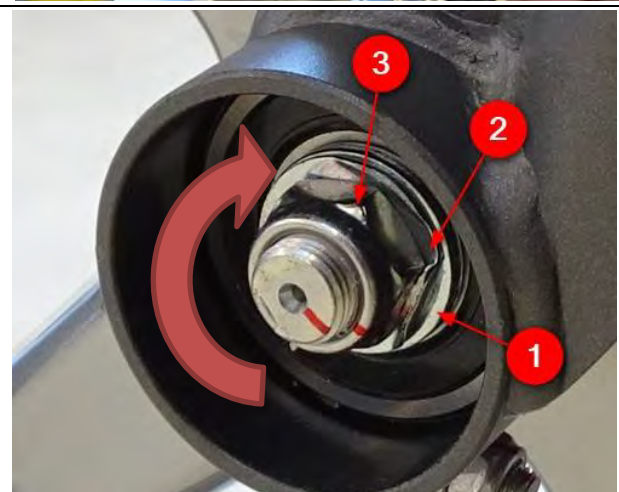
Das neue Kompletttrad (2) auf die Bremstrommel heben.

Achsbolzen (1) leicht einfetten (Motorex 2000, Gewinde nicht einfetten) und durch das rechte Radlager stecken.



#### Schritt 6

Holmenverlängerung (1) auf Achsbolzen schieben.



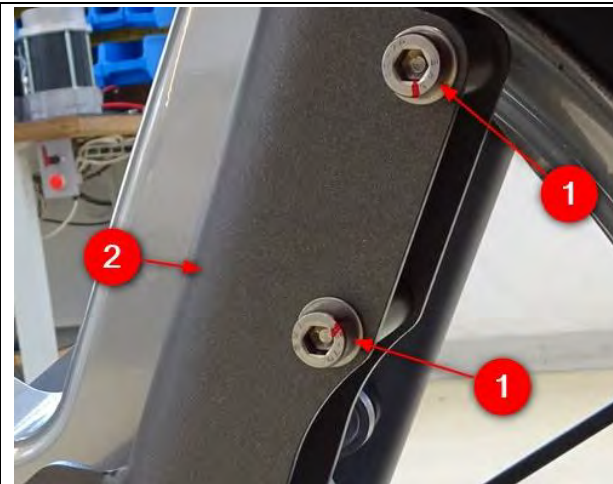
#### Schritt 7

Unterlegscheibe (1) und neue Sicherungsscheibe (2) auf Achsbolzen schieben. Sicherstellen, dass Sicherungsscheibe (2) vorgebogen ist.

Neue Sicherungsmutter M16 (3) auf Achsbolzen drehen.

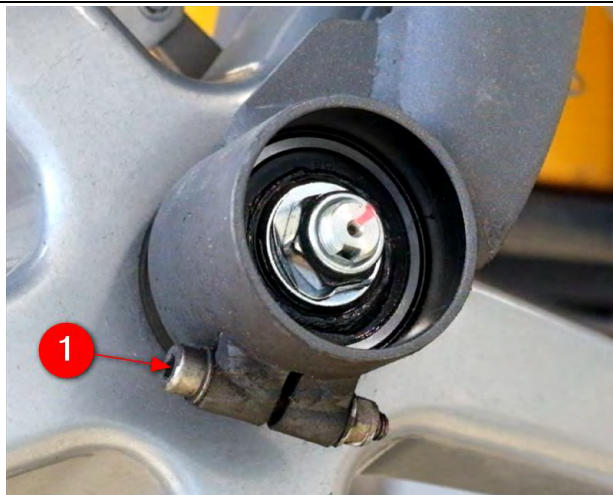
Achsbolzen gegenhalten und Stoppmutter festziehen. Anziehdrehmoment: **110 Nm**.

Eine Lasche der Sicherungsscheibe (2) mit Schraubenzieher nach oben biegen.

**Schritt 8**

Holmenverlängerung (2) auf Gabelholmen stülpen.

Gewinde von Schrauben (1) mit Schraubenpaste oder Fett bestreichen und mit **16 Nm** festziehen.

**Schritt 9**

Falls eine neue Felge montiert wurde, Schraube (1) etwas lösen, die Federgabel ein paar Mal drücken und Schraube (1) wieder festziehen,

**Anzieh-Spezifikation:**

Gewinde mit Schraubenpaste oder Fett bestreichen und mit **16 Nm** festziehen

**Schritt 10**

Stopfen mit Reflektor (1) auf beiden Seiten der Vorderachse mit einem Rohr (2) in die Radlageraufnahmen klopfen. **Nicht auf den Reflektor klopfen!**

Rohrinnendurchmesser ca. 58 mm





### Schritt 11

Nach einer kurzen Testfahrt das Anziehdrehmoment von 110 Nm nochmals kontrollieren.

Die Funktion der Bremsen prüfen.

Luftdruck überprüfen. Soll: 3 bar

**7 Radwechsel PAH-F / PAH-W**



**Schritt 1**

Den Anhänger in eine sichere Lage bringen und die Bremse anziehen.



**Schritt 2**

Den Seitenstrahler demontieren.

*Schraubendreher: Torx 25*

**Schritt 3**

Mit einem Radschlüssel, Grösse 17, die 4 Radmuttern so weit lösen, bis sie sich von Hand drehen lassen.

**Schritt 4**

Jetzt den Anhänger anheben.  
Das zu wechselnde Rad muss mit Hilfe eines Liftes oder Wagenheber mindestens 5cm vom Boden angehoben werden.

**Schritt 5**

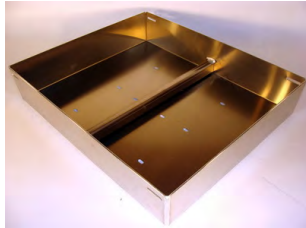
Die 4 Radschrauben komplett herausdrehen und zur Seite legen.  
(werden für die Montage wieder benötigt.)



	<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Sichtkontrolle am Bremsseil, wenn keine Beschädigungen am Seilzug sichtbar ist, mit der Montage vom Rad weiter machen.</p> <p><b>Wichtig:</b> Falls das Bremsseil angerissen ist, muss dies durch einen A-Service Partner oder B-Service Partner ersetzt werden.</p> 
	<p><b>Schritt 7</b></p> <p>Das neue Rad ansetzen und die 4 Radschrauben von Hand eindrehen.</p>
	<p><b>Schritt 8</b></p> <p>Den Anhänger wieder auf den Boden stellen und mit einem Drehmomentschlüssel die 4 Radschrauben festziehen.</p> <p><b>Drehmoment 110Nm.</b></p>
	<p><b>Schritt 9</b></p> <p>Den Seitenstrahler wieder montieren, Bremse lösen.</p> <p><b>Probefahrt durchführen und danach nochmals das Drehmoment aller Radschrauben überprüfen.</b></p>



# Anleitung 25: Kistenhalter ersetzen



## 1 Information

<b>Version</b>	1.2
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	15.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Freigegeben</b>	15.09.2015 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	je10min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	Kistenhalteblech vorne CH (Wanne) 40.41 Kistenhalteblech CH vorne alt (L-Blech) 40.40 Kistenhalteblech CH hinten 40.42
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen der Kistenhaltebleche
<b>Wichtige Hinweise</b>	Verwenden Sie zur Sicherung der Schrauben mittelfeste Schraubensicherung (zB Loctite blau)

## 2 Benötigtes Werkzeug & Material

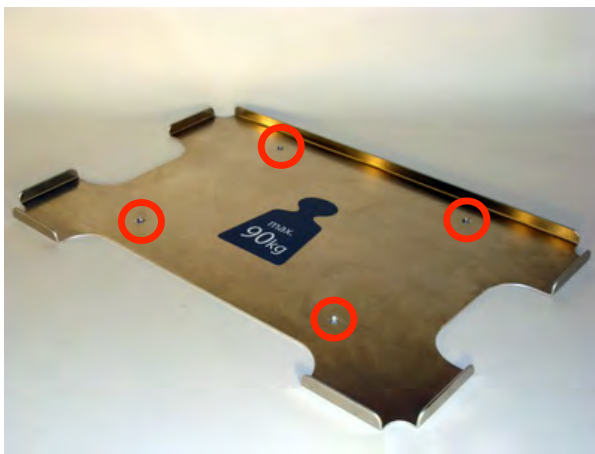
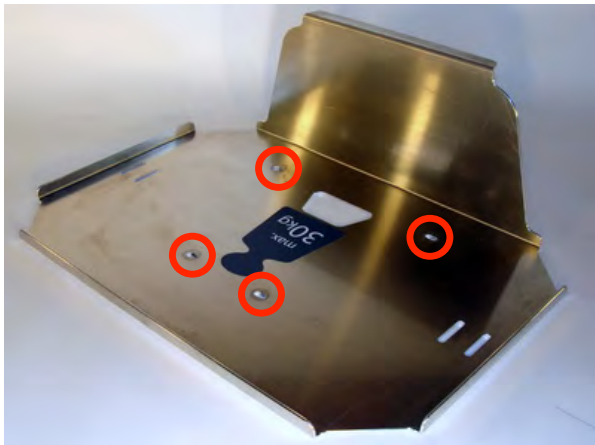
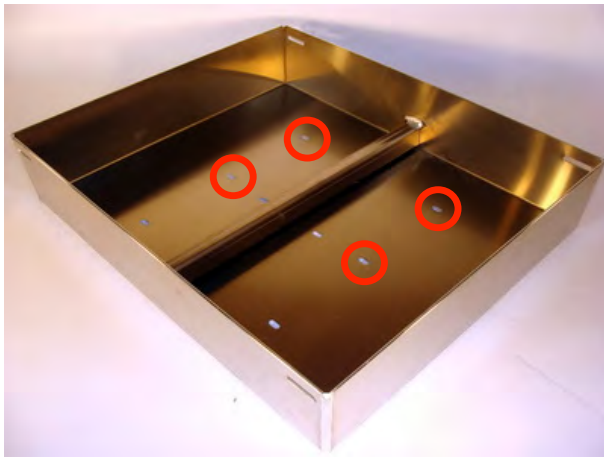
### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--
1	Schraubensicherung mittelfest	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Kistenhalteblech vorne CH (Wanne)	252566.00
1	Kistenhalteblech CH vorne alt (L-Blech)	710601.00
1	Kistenhalteblech CH hinten	710600.00

### 3 Beschreibung



#### Vorne und hinten

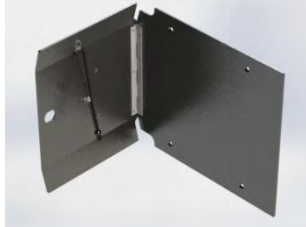
1. Demontieren Sie die defekte Wanne.
2. Kontrollieren Sie, ob die Gewindeeinsätze am Chassis noch fest sitzen (Sollten diese nicht mehr fest sitzen, kontaktieren sie ihren KYBURZ Service-Partner).
3. Montieren Sie die neue Wanne mit den vier Schrauben.  
Sichern Sie diese mit einer Schraubensicherung mittelfest (z.B. Loctite blau).



**Wichtig:**

Verwenden Sie zur Sicherung der Schrauben mittelfeste Schraubensicherung (zB Loctite blau)

## Anleitung 26: Heckklappe ersetzen



### Information

<b>Version</b>	1.3
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	12.10.2016 / Joel Stanzione
<b>Freigegeben</b>	12.10.2016 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX2
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C - Partner, KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	Heckklappe 18 min Gummiseil 6 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	Heckklappe mit Gummiseil vormontiert 40.20 Seil für Heckklappe 40.21
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen der Heckklappe & Gummiseil zu Heckklappe
<b>Wichtige Hinweise</b>	Denken Sie daran das Kontrollschild von der defekten Heckklappe auf die neue Heckklappe zu montieren.

### 1 Benötigtes Werkzeug & Material

#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	200311.00

#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Heckklappe mit Gummiseil und Aufkleber mit Warnhinweis	225127.00
1	Gummiseil zu Heckklappe inkl. Befestigungsschelle	111038.00
1	Aufkleber "Heckklappe" rot, Warnhinweis 230V 5.5A; 3.3A	111201.01

## 2 Beschreibung

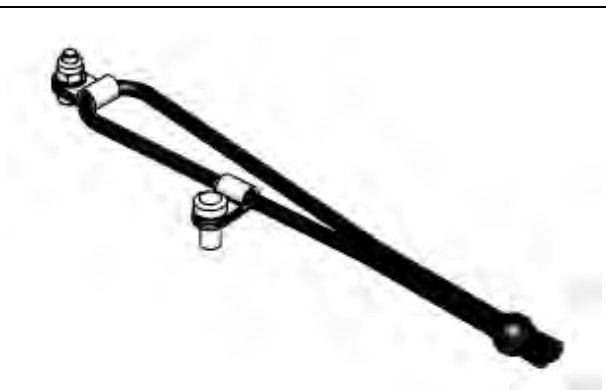


### Heckklappe

1. Lösen Sie die vier Schrauben am Boden des Helmchassis und zusätzlich die Schraube, welche das Halteseil an der Seitenwand befestigt.
2. Kippen Sie die Heckklappe inkl. dem Boden so, dass Sie es diagonal ausfahren können.
3. Demontieren Sie das Kennzeichen und den Schnappverschluss von der alten Heckklappe und montieren Sie beides auf die neue.
4. Montieren Sie die neue Heckklappe wieder ordnungsgemäss mit den vier Schrauben am Boden und der seitlichen Schraube für das Halteseil.



**Wichtig:** Kontrollieren Sie, ob der Aufkleber mit den Warnhinweisen und ob das Kennzeichen montiert ist.



### Gummiseil

1. Lösen sie die Torx25 Schrauben an beiden Enden des Gummiseils.
2. Befestigen Sie das neue Gummiseil wieder mit denselben Schrauben.

## Anleitung 27: Glühlampe Scheinwerfer / Standlicht



### Information

<b>Version</b>	1.6
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	21.12.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Freigegeben</b>	29.12.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP / DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C - Partner, KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten, die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	Scheinwerfer 20.16 / Halogenscheinwerfer 20.17 / Standlicht 20.18
<b>Beschreibung</b>	Das Ersetzen der Glühlampe des Scheinwerfers und des Standlichts
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Es dürfen ausschliesslich HS1 35W Glühbirnen für den Halogenscheinwerfer verwendet werden. Achten Sie darauf, dass die Position des Scheinwerfergehäuses nicht verstellt wird beim Ersetzen der Glühbirne.</b>

### 1 Benötigtes Werkzeug & Material

#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Glühlampe Frontlicht (R2 35/35W 12V)	611235.01
1	Glühlampe Standlicht (W2.1x9.5d 12VAC/DC, 420mA)	020406.00
1	Glühlampe Halogen HS1 35W	900244.01



## 2 Umgang mit Glühlampen



### Glühlampen nicht mit den Fingern berühren

Bei der Montage von Glühlampen, besonders Halogenlampen, darf der gläserne Bereich auf keinen Fall mit den Fingern berührt werden. Der Grund dafür ist, dass sich bei Berührung mit der Haut eine dünne Fett- und Schweisssschicht auf dem Glas absetzt. Diese Schicht lässt sich dann auch nicht mehr ohne weiteres abwischen und sorgt dafür, dass es zu einer Überhitzung im inneren der Lampe kommt. Schlussendlich kann es durch das berühren mit den Fingern zu einem frühzeitigen Ausfall der Glühlampe kommen.

## 3 Beschreibung Glühlampe ersetzen (alter Scheinwerfer)



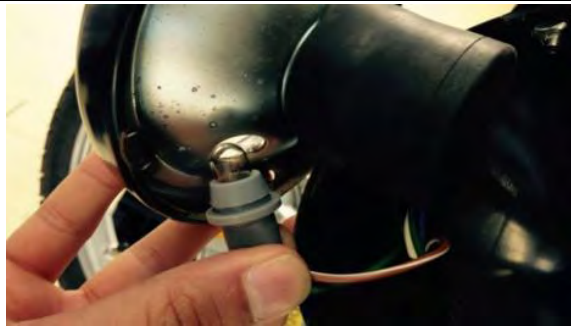
### Schritt 1

1. Die Lampenfront durch Lösen der unteren Schraube demontieren.



### Schritt 2 (nur für Scheinwerfer Glühlampe)

1. Den Gummischutz der Fassung entfernen.
2. Den Klemmbügel der Glühlampe entfernen.
3. Die Glühlampe mitsamt der Fassung aus dem Lampengehäuse entfernen.
4. Die Glühlampe wird durch eindrücken und drehen aus der Fassung entfernt.

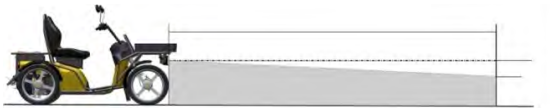


**Schritt 3 (nur für Standlicht Glühlampe)**

1. Die Fassung des Standlichts kann nach hinten aus dem Gehäuse herausgezogen werden.
2. Die Glühlampe kann dann aus der Kunststofffassung herausgezogen werden.

**Schritt 4**

1. Die Lampenfront wieder sachgemäss montieren.



Infos auf Seite 7

**Schritt 5**

1. Die Funktion des Scheinwerfers, Standlichts und die Lichthöhe nach Beendigung der Arbeit kontrollieren. Falls die Lichthöhe nicht korrekt eingestellt ist, muss diese nach den Vorgaben auf Seite 7 eingestellt werden.



**Ende**



#### 4 Beschreibung Halogen Glühlampe ersetzen (neuer Scheinwerfer)



##### Schritt 1

1. Die Lampenfront durch Herausdrehen der 4 Torx 9 Schrauben demontieren.

**Achtung:**  
Es dürfen ausschliesslich HS1  
12V-35W Glühbirnen eingebaut  
werden.



##### Schritt 2

1. Das Kabel ca. 8cm von hinten in das Lampengehäuse einschieben. Eventuell muss einer der Kabelbinder zur Kabelfixierung entfernt werden.
2. Die Lampenfassung von vorne raus ziehen.



##### Schritt 3

1. Die Gummiabdeckung nach hinten stülpen, sodass die Steckverbindung der Glühlampe sichtbar wird.
2. Den Stecker ausstecken.

**Achtung:**  
Der Stecker sitzt relativ fest auf der  
Glühlampe. Beim abziehen des  
Steckers gleichzeitig auf die  
Festhalteklappen drücken.



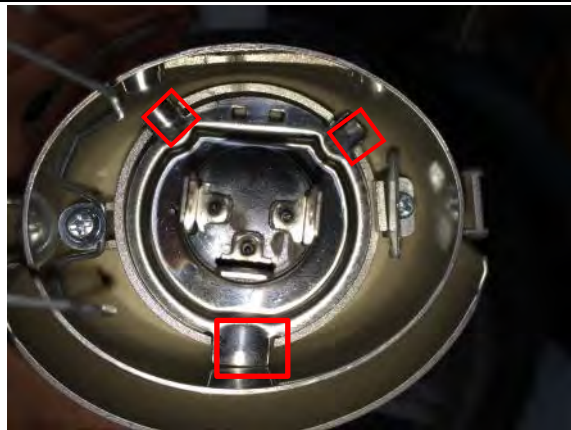


#### Schritt 4

1. Die Festhalteklammern der Glühbirne öffnen.
2. Die defekte Glühbirne entfernen

**Achtung:**

Die neue Glühlampe darf auf keinen Fall mit blossen Händen am Glas berührt werden.



#### Schritt 5

1. Die neue Glühlampe so positionieren, dass die drei Zentrierfüsse in der Lampenfassung versenkt sind.
2. Die Festhalteklammern wieder schliessen und den Stecker an die Glühlampe anschliessen.



#### Schritt 6

1. Den Gummischutz bis zum Anschlag auf die Lampenfassung stülpen.



#### Schritt 7

1. Die Lampenfassung in das Gehäuse einführen und gleichzeitig hinten am Gehäuse leicht am Kabel ziehen.

**Wichtig**

Darauf Achten, dass die Beschriftung nach unten schaut und die Lampenfassung unten in die Führungsschiene des Gehäuses eingeführt wird.



	<p><b>Schritt 8</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Den Haltering mit den 4 Schrauben montieren. Achten Sie darauf, dass nach dem Anziehen der Schrauben kein Spalt zwischen dem Haltering und dem Gehäuse ist.</li> </ol> <p><b>Wichtig</b> Nach dem Anziehen der Schrauben darf kein Spalt zwischen dem Haltering und dem Gehäuse sein.</p> 
	<p><b>Schritt 9</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Die Gummitülle korrekt montieren, dass kein Wasser eindringen kann. Zur Hilfe kann ein wenig Schmiermittel verwendet werden, um die Gleiteigenschaft der Gummitülle zu verbessern.</li> </ol>
 <p>Infos auf Seite 7</p>	<p><b>Schritt 10</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Die Funktion des Scheinwerfers, Standlichts und die Lichthöhe nach Beenden der Arbeit kontrollieren. Falls die Lichthöhe nicht korrekt eingestellt ist, muss die Lichthöhe nach den Vorgaben auf Seite 7 eingestellt werden.</li> </ol> 
	<p><b>Ende</b></p>

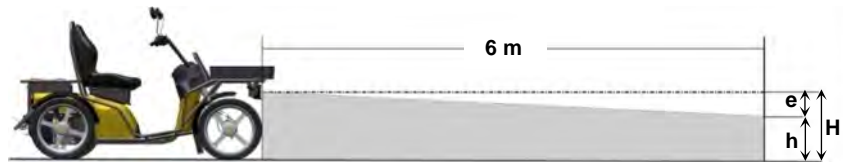
## 5 Scheinwerfereinstellung

### Voraussetzung zur Einstellung

- Die Reifen müssen den vorgeschriebenen Luftdruck aufweisen.
- Der Fahrersitz ist mit 75 kg oder einer Person zu belasten.
- Ebener Untergrund (Bodenunebenheit nicht > 1 mm/m).

### Formel zur Berechnung der Hell-Dunkelgrenze

Nach VTS ist folgender Neigungswinkel einzuhalten:  
Auf 6 Meter Abstand 10% tiefere Hell-Dunkelgrenze.



Formel:  $H - e = h$  (auf 6m)

Beispiel:  $H = 60\text{cm}$      $e = 10\%$      $h = 54\text{cm}$

**Achtung:** Die Scheinwerferhöhe der verschiedenen DXP Versionen ist unterschiedlich. Gehen Sie immer vom Messpunkt der Montagehöhe des Scheinwerfers aus.



### Vorgehen

Die Scheinwerferhöhe wird in der Mitte des Scheinwerfers abgemessen.

Den DXP im Abstand von 6m vor eine Wand stellen, so dass der Scheinwerfer gerade an die Wand leuchtet.

Nun muss die Neigung des Scheinwerfers so eingestellt werden, dass die Hell-Dunkelgrenze (h) 10% unter der Scheinwerferhöhe (H) liegt.

Wenn die Neigung des Scheinwerfers korrekt eingestellt ist, die Befestigungsschrauben fest ziehen und diese mit mittelfester Schraubensicherung (z.B. Loctite blau) sichern.



## Anleitung 28: Glühlampe Blinker



### Information

<b>Version</b>	1.3
<b>Erstellt</b>	09.09.2015 / Samuel Gutknecht
<b>Bearbeitet</b>	18.07.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Freigegeben</b>	18.07.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX, DX2, Classic
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C - Partner, KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	20.22
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen der Glühlampe vom Blinker
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Achten Sie darauf, dass Sie die korrekte Glühlampe verbauen.</b>

### 1 Benötigtes Werkzeug & Material






#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Glühlampe Blinker (C 10W 12V)	040903.00

## 2 Beschreibung

	<p><b>Schritt 1</b>                  Demontieren Sie das Blinkerglas, indem Sie die Kreuz-Schraube von hinten lösen.</p>
	<p><b>Schritt 2</b>                  Entfernen Sie das Blinkerglas vorsichtig.</p> <p><b>Hinweis</b>                  Der Einrasthaken bricht bei unsachgemäßem Entfernen des Blinkerglases ab.</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entfernen Sie die defekte Glühlampe, indem Sie sie in die Fassung hinein drücken und gleichzeitig drehen.</li> <li>2. Montieren Sie die neue Glühlampe.</li> </ol> <p><b>Wichtig!</b>                  Die neue Glühlampe darf auf keinen Fall mit blossen Händen am Glas berührt werden.</p> 
	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Achten Sie darauf, dass das Blinkerglas bündig am Blinkergehäuse liegt, damit kein Wasser eindringen kann.</p>
	<p><b>ENDE</b>                  Kontrollieren Sie die Funktion des Blinkers nach Abschluss der Arbeit.</p>

# Anleitung 32: Haltebügel – Set für Lenkerhandschuhe

## Information

<b>ID</b>	AN032D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	04.03.2016/ Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	09.03.2016 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	120.20
<b>Beschreibung</b>	Anleitung zur Montage der Haltebügel für die Lenkerhandschuhe

## Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Haltebügel-Set für Lenkerhandschuhe	900275.00

## Beschreibung

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Demontieren Sie die Rückspiegel an Ihrem Fahrzeug, indem Sie die Kontermuttern lösen und dann die Spiegel aus dem Bediengehäuse herausdrehen.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Zentrieren Sie nun das Loch des Haltebügels mit dem Loch der Bedienungseinheit. Positionieren Sie den Haltebügel so, dass das kurze Ende nach vorne schaut.</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schrauben Sie den Spiegel von Hand so weit in das Gewinde rein, bis der Boden des Lochs erreicht wird.</li> <li>• Drehen Sie den Spiegel um eine Umdrehung heraus und positionieren Sie ihn so, dass der äusserste Punkt des Spiegels nicht über die Gesamtbreite des Lenkers hinaussteht.</li> <li>• Ziehen Sie die Kontermutter mit einem 13er Gabelschlüssel mittelfest an.</li> </ul> <p> <b>Wichtig:</b>      Wird der Spiegel schräg eingeschraubt, ist das Gewinde dauerhaft beschädigt.</p>
	<p><b>Ende</b></p>



## Anleitung 33: Montage Sitzbezug

### Information

<b>ID</b>	AN033D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	04.03.2016/ Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	09.03.2016 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	20 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	120.20
<b>Beschreibung</b>	Anleitung zur Montage der Sitzbezüge

### Benötigtes Werkzeug & Material

#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--
1	Sekundenkleber	--

#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Sitzbezug	414525.00

## Beschreibung



### Schritt 1

Klappen Sie den Sitz nach vorne



### Schritt 2

Demontieren Sie den Sitz von der Sitzkiste.



### Schritt 3



**Wichtig:**  
Vergessen Sie nicht das Kabel zum  
Sitzschalter auszustecken.



#### Schritt 4

Ziehen Sie den Sitzbezug über den Sitz und positionieren Sie ihn so, dass die Löcher des Überzugs ungefähr mit den Löchern des Sitzes übereinstimmen.



#### Schritt 5

Benützen Sie ein wenig Sekundenkleber zur Montagehilfe. Damit werden die Löcher korrekt zentriert.



**Wichtig:**

Achten Sie darauf, dass kein Sekundenkleber in das Gewinde läuft.



#### Schritt 6

Wenn alle Löcher zentriert sind, kann der Sitz auf die Sitzkiste montiert werden.



#### Schritt 7

Schliessen Sie das Kabel vom Sitzschalter vor der Montage des Sitzes wieder an.



### Schritt 8

Montieren Sie nun den Sitz an die Sitzbox.

(Dieser Arbeitsschritt kann zu zweit sehr viel einfacher ausgeführt werden)



### Schritt 9



**Wichtig:**

Achten Sie darauf, dass das Sitzschalterkabel mit einem möglichst grossen Radius in die Biegung geführt wird und nicht direkt an der Schraube vorbei führt.



### Schritt 10



**Wichtig:**

Testen Sie die Funktion des Sitzschalters.

Falls das Fahrzeug im eingeschalteten Zustand und betätigtem Sitzschalter nicht fährt, wurde das Kabel zum Sitzschalter nicht korrekt eingesteckt.

**Ende**



## Anleitung 34: Montage Bidonhalter

Information	
<b>ID</b>	AN034D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	04.03.2016/ Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	09.03.2016 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C Partner / KYBURZ Die hier aufgeführten Arbeiten beschränken sich auf C-Arbeiten und dürfen nur von Personal mit entsprechender technischer Erfahrung selbständig ausgeführt werden. Arbeiten die über diesen Beschrieb hinausgehen, müssen durch qualifizierte A oder B Service-Partner von KYBURZ ausgeführt werden.
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	120.20
<b>Beschreibung</b>	Anleitung zur Montage des Bidonhalts

### Benötigtes Werkzeug & Material

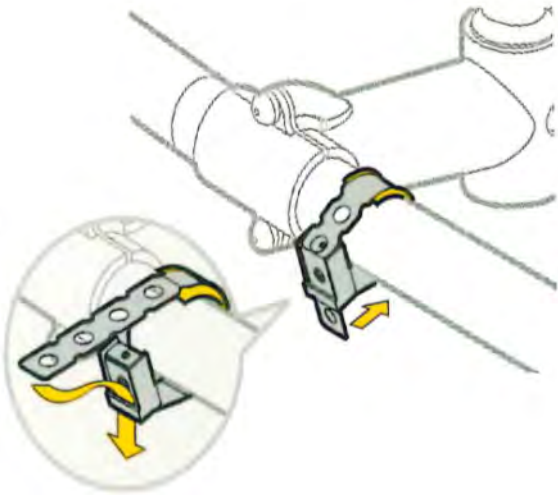
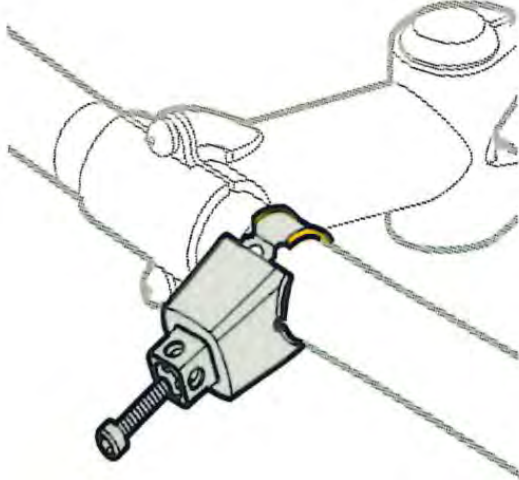
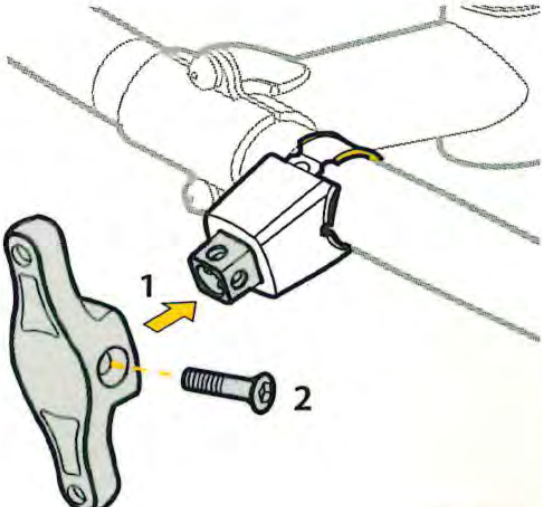
#### Werkzeug

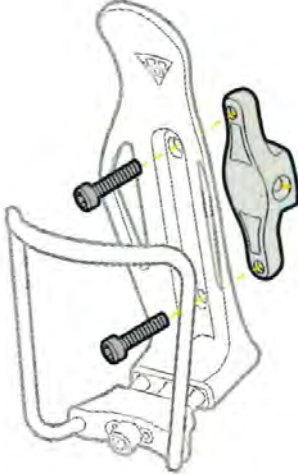
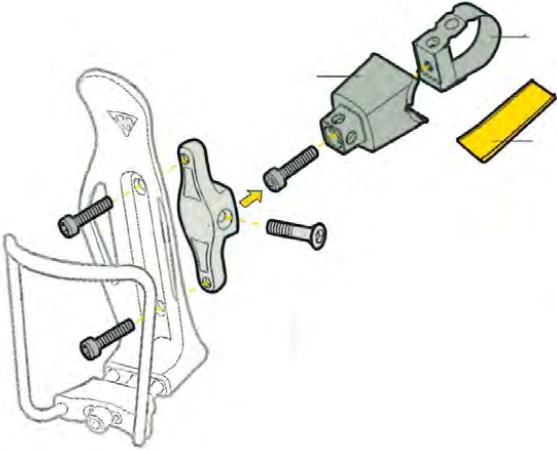
Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--

#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Bidonhalter Kit	569333.00

## Beschreibung

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Legen Sie den Gummischutz zwischen Bride und Montagerohr.          Wählen Sie mit der Grobeinstellung (Loch) die Rohrdicke des Montagerohrs.</p> <p>Die Bride ist geeignet für Ø 22 – 38mm</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Stecken Sie nun den Flansch über die Bride und befestigen Sie dies mit der dazugehörigen Schraube.</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Setzen Sie nun das Adapterstück auf den Verkantsockel auf und sichern sie diesen mit der seitlich einzuführenden Schraube.</p>

	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Zuletzt wird der Bidonhalter mit zwei Schrauben an den Flansch geschraubt.</p>
	<p><b>Ende</b></p>

## Anleitung 37: Reflektorband rot



### Information

<b>ID</b>	AN037D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	15.04.2016 / Joel Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	19.04.2016 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, PAH
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	4 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	keine
<b>Beschreibung</b>	Montage des Reflektorbandes an der Rückseite des Fahrzeugs oder am Anhänger
<b>Wichtige Hinweise</b>	Die Farbe der Reflektoren hinten an Fahrzeugen ist gesetzlich vorgeschrieben im VTS <i>Anhang10</i> . Es dürfen nur rote Reflektoren an die Rückseite des Fahrzeuges oder Anhängers montiert werden.

### 1 Benötigtes Werkzeug & Material

#### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
		--

#### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Reflektorband rot 450x55mm	456826.00



## 2 Beschreibung



### Montage am DXP

Entfetten Sie die Oberfläche vor der Montage.

Montieren Sie das Reflektorband gemäss der Abbildung links.



### Montage am PAH

Entfetten Sie die Oberfläche vor der Montage.

Montieren Sie das Reflektorband gemäss der Abbildung links.

Das Reflektorband sollte nicht oberhalb des Nummernschilds montiert werden da es dort von der Abdeckblache verdeckt wird.

# Anleitung 47: Schneeketten Montage

Information	
<b>ID</b>	AN047D
<b>Version</b>	2.0
<b>Erstellt</b>	13.02.2017 / Matthias Röthlin
<b>Bearbeitet</b>	14.07.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Freigegeben</b>	16.07.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX2, Plus (nur auf Antriebsachse)
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Kunde / Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	10 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt die Montage einer Schneekette
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Kontrollieren Sie regelmässig, ob die Schneekette noch fest sitzt oder gegebenenfalls nachgespannt werden muss.</b>

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
-	-	--

### Material

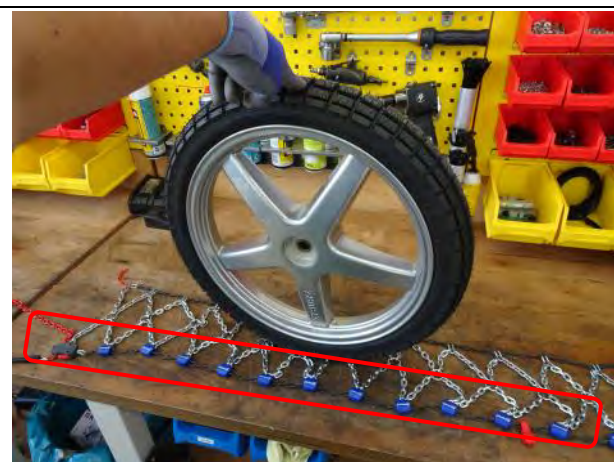
Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Schneeketten Zweier-Set	611952.00

## 2 Beschreibung



### Schritt 1

Legen Sie die Schneekette auf einen geraden Untergrund und beachten Sie, dass keine Glieder verdreht sind.

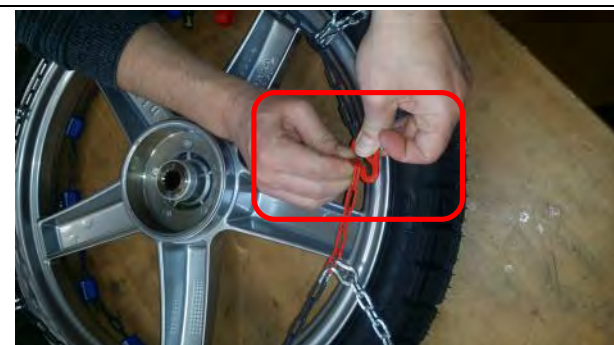


### Schritt 2

Legen Sie das Rad mittig auf die Schneekette. Die Schneekette muss so montiert werden, dass sich die Spanneinheit auf der Aussenseite des Rades befindet.

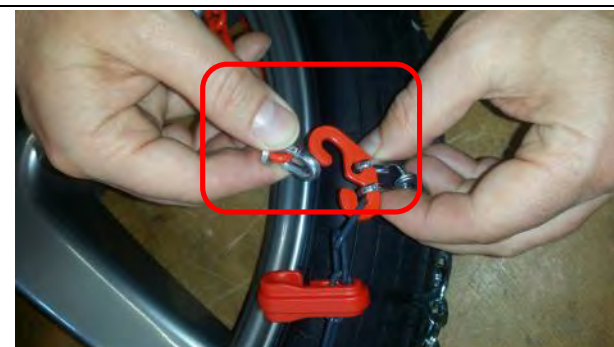
#### **Hinweis**

*Die Vorderseite der Schneekette besteht aus der Spanneinheit und den blauen Abdeckungen und muss dementsprechend montiert werden.*



### Schritt 3

Spannen Sie die Schneekette satt um das Rad und hängen Sie den Haken von der Rückseite im ersten freien Glied ein.



### Schritt 4

Drehen Sie das Rad um 180 ° und hängen den roten Haken ein.



**Schritt 5**

Die Schneekette mit Hilfe der Spannvorrichtung spannen.

Ziehen Sie dafür einfach an der Spannkette.



**Schritt 6**

Prüfen sie, ob die Kette sauber und gleichmässig gespannt und montiert ist.

Kurze Spannkette an gegenüberliegender Öse einhaken.



**Schritt 7**

Spannkette gleichmässig auf dem Rad positionieren.



**Schritt 8**

Nachdem das Rad wieder montiert ist, fahren Sie ein paar Meter und führen eine optische Prüfung durch.

**Achtung:**  
 Kontrollieren Sie kontinuierlich die Schneeketten, ob sie noch satt am Rad befestigt sind und spannen Sie sie gegebenenfalls nochmals nach.



**ENDE**



# Anleitung 052: Erhöhungskit DXP 4.1 / 4.2 für Cabriobox / Kistenhalteblech montieren

## Information

<b>ID</b>	AN052D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	09.06.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	11.06.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP
<b>Ausführung durch</b>	A & B & C – Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	8 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	100.04
<b>Beschreibung</b>	Um die vordere Cabriobox bei einem DXP 4.1 oder 4.2 (gerade Front) montieren zu können, muss ein Erhöhungskit eingesetzt werden.
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Achten Sie auf festen Sitz der montierten Teile.</b>

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--
1	Mittelfeste Schraubensicherung (z.B. Loctite 243 „blau“)	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Erhöhungskit vorne (inklusive 6 Schrauben)	111539.00
b.B <sup>1</sup>	Schraube Torx ECOFIX M6 x 20 A2 PRECOTE	239442.00

<sup>1</sup> b.B=Bei Bedarf

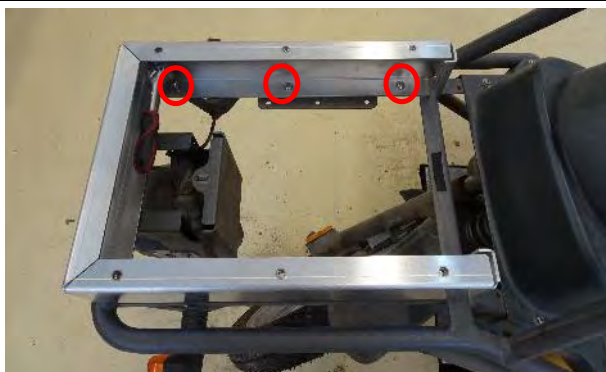
## 2 Beschreibung



### Schritt 1

Bereiten Sie den DXP gemäss Bild vor. Dazu müssen Sie den aktuellen DXP-Vorderaufbau demontieren. Die demontierten Schrauben werden später wiederverwendet.

**Wichtig!**  
**Achten Sie auf korrekten Sitz der M6 Tubtara.**



### Schritt 2

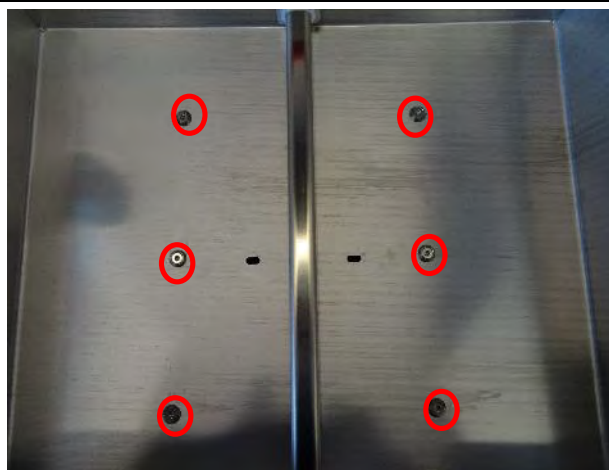
Legen Sie das Erhöhungskit auf den Rahmen und befestigen es mit den 6 mitgelieferten Schrauben. Das Erhöhungskit wird vorne bündig mit dem Chassis montiert.



### Schritt 3A

**Cabriobox:**  
 Montieren Sie vier Schrauben mit mittelfestem Loctite. Verwenden Sie dazu die Schrauben, welche bei der Vorbereitung demontiert wurden.

Falls die Schrauben nicht wiederverwendet werden können, müssen neue Schrauben bestellt werden (Artikel: 239442.00).



**Schritt 3B**

**Alu-Wanne:**

Montieren Sie die sechs Schrauben mit mittelfestem Loctite. Verwenden Sie dazu die Schrauben, welche bei der Vorbereitung demontiert wurden.

Falls die Schrauben nicht wiederverwendet werden können, müssen neue Schrauben bestellt werden(Artikel: 239442.00).



**Schritt 4**

Kontrollieren Sie, dass die Cabriobox / Alu-Wanne gerade am DXP montiert ist. Falls nicht → nochmals ausrichten

*Hinweis:*

*Benutzen Sie zur Kontrolle die gerade Front als Hilfsmittel.*

**ENDE**

# Anleitung 53: Trägerkeil zu Alu-Wanne vorne DXP 3.2 & 3.3 und DXP 4.0

## Information

<b>ID</b>	AN053D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	16.06.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	21.06.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP
<b>Ausführung durch</b>	A & B & C – Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	Ca. 20 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	--
<b>Beschreibung</b>	Um die Alu-Wanne bei einem DXP 3.2 & 3.3 oder 4.0 (schräge Front) gerade zu montieren, muss ein Trägerkeil benutzt werden.
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Achten Sie auf festen Sitz der montierten Teile.</b>

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Standard Werkzeugset	--
1	Mittelfeste Schraubensicherung (z.B. Loctite 243 „blau“)	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Keil zu Kiste vorne DXP 3.x bis 4.0 inkl. Schrauben	711435.00
<b>b.B</b> <sup>1</sup>	Schraube Torx ECOFIX M6 x 20 A2 PRECOTE	239442.00
<b>b.B</b>	Linsenschraube M5x16 Torx, A2 Polyamid beschichtet	220176.00
<b>b.B</b>	Scheibe ohne Fase 5.3/15/1.2 rostfrei	080560.00

<sup>1</sup> b.B = Bei Bedarf



## 2 Beschreibung



### Schritt 1

Bereiten Sie den DXP gemäss Bild vor.  
 Dazu müssen Sie den aktuellen DXP-Vorderaufbau demontieren.

Die demontierten Schrauben werden später wiederverwendet. Die Schrauben- und Tubtaragrössen sind je nach Version M5 oder M6.

**Wichtig!**  
**Achten Sie auf korrekten Sitz der M5/M6 Tubtara.**

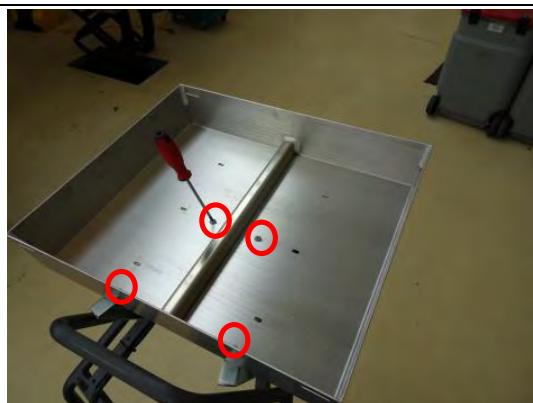


### Schritt 2

Legen Sie den Trägerkeil auf den Rahmen und befestigen Sie den Trägerkeil mit 4 Schrauben. Verwenden Sie dazu die Schrauben, welche bei der Vorbereitung demontiert wurden.

Falls die Schrauben nicht wiederverwendet werden können, müssen neue Schrauben bestellt werden. Je nach Version müssen die entsprechende Schraube bestellt werden.

- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1. M5 Schraube:    | 220176.00 |
| M5Unterlagscheibe: | 080560.00 |
| 2. M6 Schraube:    | 239442.00 |



### Schritt 3

Montieren Sie die vier Schrauben mit mittelfestem Loctite. Verwenden Sie dazu die mitgelieferten Schrauben (Artikel M6 Schraube: 239442.00).



### Schritt 4

Kontrollieren Sie, dass die Alu-Wanne gerade am DXP montiert ist.  
 Falls nicht → nochmals ausrichten

*Hinweis:*  
 Kontrollieren Sie die Ausrichtung gemäss Abbildung.

**ENDE**

# Anleitung 55: Montage Sitzpolster

## Information

<b>ID</b>	AN055D
<b>Version</b>	1.1
<b>Erstellt</b>	14.07.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Bearbeitet</b>	30.10.2017 / Samuel Gutknecht
<b>Freigegeben</b>	30.10.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	--
<b>Wartungsplan Pos.</b>	--
<b>Beschreibung</b>	In dieser Anleitung wird die Montage des DXP Sitzpolster beschrieben
<b>Wichtige Hinweise</b>	

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material


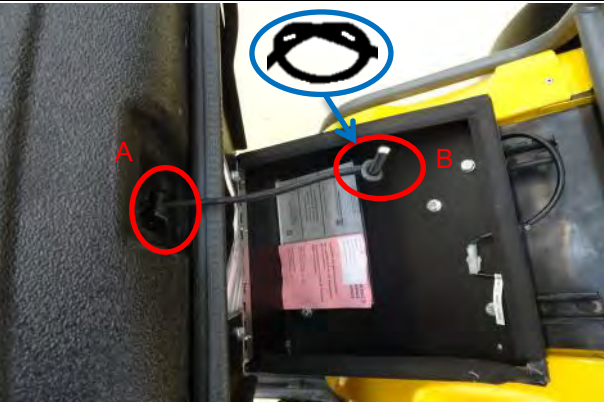

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
--	--	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Sitzpolster zu DXP Schalensitz mit Befestigung hart	701004.01
1	Sitzpolster zu DXP Schalensitz mit Befestigung extra weich	701005.01

**2 Beschreibung**

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Legen Sie das Sitzpolster auf den Sitz und führen Sie den Gummizug durch das Wasserablaufloch.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Kippen Sie den Sitz und montieren Sie den Kordelstopper (A).          Machen Sie in das Endstück des Gummizugs einen einfachen Knoten (B).</p> <p><b>Hinweis</b>  <i>Zuerst Kordelstopper montieren, dann den einfachen Knoten machen.</i></p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Überprüfen Sie die korrekte Lage des Sitzpolsters.</p>
<p><b>ENDE</b></p>	

# Anleitung 63: Blachen Reparaturset

## Information

<b>ID</b>	AN063D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	22.11.2017 / Matthias Röthlin
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	24.11.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, PAH
<b>Ausführung durch</b>	C – Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	15 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	In dieser Anleitung wird beschrieben wie eine Blache repariert werden kann.
<b>Wichtige Hinweise</b>	

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Schere	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Blachen Reparatur-Set	121550.00
1	Reinigungsmaterial	



**2 Beschreibung**






**Schritt 1**  
 Die defekte Blache muss vom Fahrzeug demontiert werden.  
 Die beschädigte Stelle grossflächig reinigen.



**Schritt 2**  
 Die zu behandelnde Stelle wird auf festem Untergrund zuerst mit dem groben Schleifvlies K120 und anschliessend mit dem feinen Schleifvlies K240 angeraut.



**Schritt 3**  
 Das aufzuklebende Blachenstück entsprechend dem Schaden grosszügig zuschneiden.

	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Den Blachen-Ausschnitt gleichmässig auf der ganzen Fläche mit Plastigum 77 bestreichen. Nach 3 Minuten Lüften kann der Ausschnitt auf der defekten Blache positioniert werden.</p>
	<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Den Ausschnitt zur Reparatur ausrichten und auf flachem Untergrund beschweren.</p>
	<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Die reparierte Blache 24 Stunden trocknen lassen.</p>
<p><b>ENDE</b></p>	

# Anleitung 65: Bodenmatte PAH 2.0

## Information

<b>ID</b>	AN065D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	18.12.2017 / Matthias Röhlin
<b>Bearbeitet</b>	-
<b>Freigegeben</b>	19.12.2017 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	PAH 2.0
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ
<b>Beschreibung</b>	Die Bodenmatte für den PAH 2.0 kann zusätzlich verklebt werden, da dieser ab Werk noch nicht damit ausgestattet ist.
<b>Wichtige Hinweise</b>	<b>Die Bodenmatte muss auf entfetteter Fläche gut verklebt und zum Trocknen beschwert werden.</b>

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Gummi Druckroller	
1	Reinigungsmittel	

### Material

Anz	Beschreibung	Art, - Nr.
1	Bodenmatte PAH 2.0	770770.00
1	Adheseal schwarz	111766.00
1	Kleber 150kg für PAH	453445.00

## 2 Beschreibung



### Schritt 1

Boden der PAH 2.0 Wanne reinigen und entfetten.



### Schritt 2

Mit dem Adheseal schwarz drei schlangenförmige Silikonwürste auftragen. Das Silikon muss bis über die Sicken aufgetragen werden, da der Bodengummi sonst nicht richtig verklebt werden kann.

#### **Hinweis**

*Für das einkleben einer Bodenmatte wird ca. eine Kartusche Adheseal benötigt*



### Schritt 3

Die Bodenmatte in der Wanne vorsichtig ausrichten und von einer Seite bis zur anderen Seite satt andrücken.

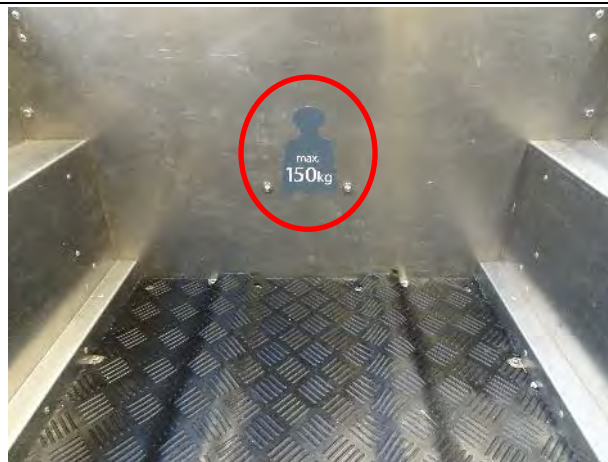




**Schritt 4**

Mit einem Gummi Druckroller alle Flächen sauber anpressen, bis keine Luft mehr zwischen PAH Boden und der Bodenmatte vorhanden ist.

Die verklebten Flächen sollten nun über Nacht beschwert werden, damit die Bodenmatte sich nicht löst und das Silikon trocknen kann.

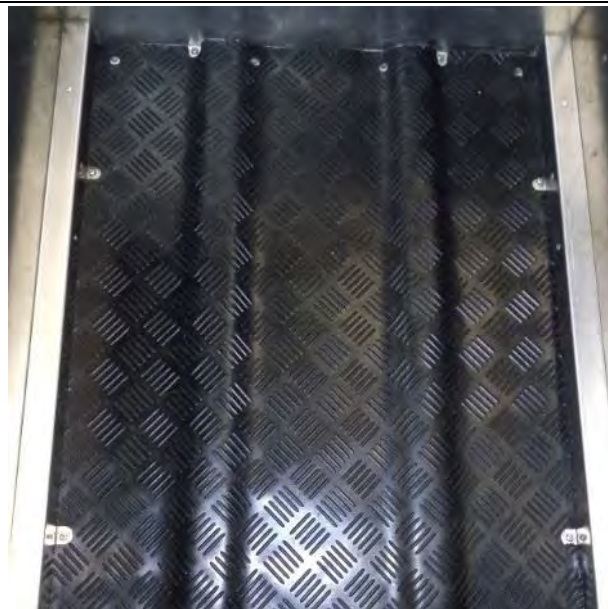


**Schritt 5**

Kleber 150 kg für PAH muss an der Rückwand montiert werden.

**Hinweis**

*Dieser Kleber muss separat zur Bodenmatte bestellt werden. (Art: 453445.00)*



**Schritt 6**

Der Anhänger ist nun wieder einsatzbereit.

**ENDE**

# Anleitung AN072: Lenkerhandschuhe montieren

## Information

<b>ID</b>	AN072D
<b>Version</b>	2.0
<b>Erstellt</b>	2018-03-21 / Isabel Bertsch
<b>Bearbeitet</b>	2021-12-23 / Willy Federer
<b>Freigegeben</b>	2021-12-23 / Matthias Röhlin
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS, DX2, Classic, DXC
<b>Ausführung durch</b>	C - Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	10 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	99.99
<b>Beschreibung</b>	Lenkerhandschuhe anbringen.
<b>Wichtige Hinweise</b>	Darauf achten, dass der Bremshebel nach der Montage der Lenkerhandschuhe einwandfrei funktioniert und alle Bedienelemente gut erreichbar sind.

## Benötigtes Werkzeug & Material

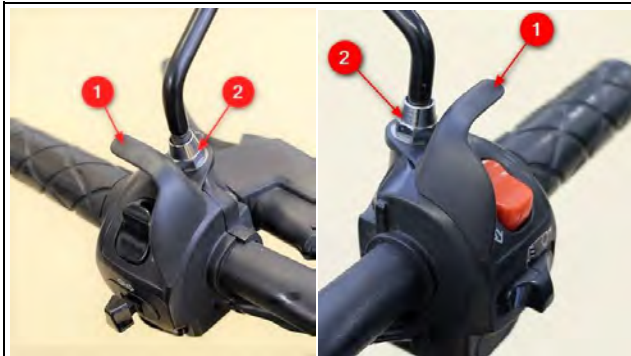
### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Standard Werkzeugset	-

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Lenkerhandschuhe	910400.00
1	Schalterschutz links und rechts	187100.02
1	Montage-Set für Lenker ohne Spiegel (Schrauben)	159123.01

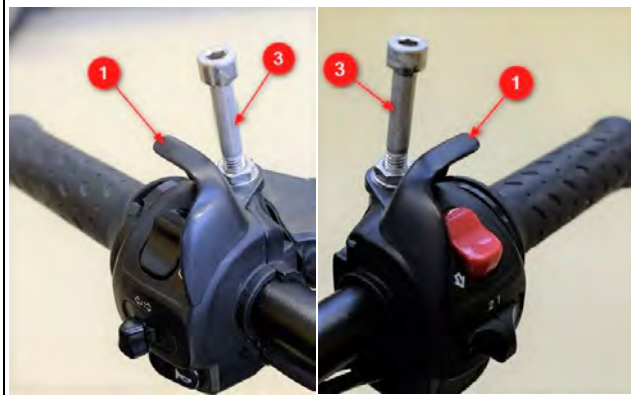
## Beschreibung



### Schritt 1

Mit Spiegel:

- Mutter (2) lösen und Spiegel entfernen.
- Schalterschutz (1) mit Spiegel und Mutter an Bedieneinheit montieren.



Ohne Spiegel:

- Schalterschutz (1) mit Innensechskant-Schraube (3), Mutter und Unterlegscheibe an der Bedieneinheit montieren



### Schritt 2

Die Klettverschlüsse (2) öffnen und Lenkerhandschuh seitlich über den Lenker stülpen.

Klettverschlüsse (2) schliessen. Darauf achten, dass

- das Spiegelrohr oder die Schraube (1) mittig zwischen den Klettverschlüssen positioniert ist.
- das Kabel der Griffheizung (OPTION) nicht festgeklemmt wird.



### Schritt 3

Mit dem Riemen (1) die Öffnung des Lenkerhandschuhs schliessen und diesen gleichzeitig eng an den Lenker befestigen.

Darauf achten, dass das Kabel der Griffheizung (OPTION) nicht eingeklemmt wird.

	<p><b>Schritt 4</b></p>
--	-------------------------

Probefahrt durchführen.

Alle Bedienelemente inkl. Bremshebel müssen frei zugänglich sein.  
Der Gasgriff muss frei drehbar sein und selbständig in die Nullposition zurückdrehen.  
Die Kabelbewegung darf nicht vom Lenkerhandschuh behindert werden.



# Anleitung 168: Batterie im Keyless-Go Schlüssel ersetzen

## Information

<b>ID</b>	AN168D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	22.10.2019/Isabel Bertsch
<b>Bearbeitet</b>	-/-
<b>Freigegeben</b>	22.10.2019/Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP, DXS
<b>Ausführung durch</b>	C-Partner, Kunde
<b>Benötigte Zeit</b>	1 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt, wie die Batterie des Keyless-Go Schlüssels ersetzt wird.
<b>Wichtige Hinweise</b>	⚠

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Schlitz-Schraubendreher	--
1	Münze	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Batterie CR2450 zu KeylessGo Fernbedienung	616161.00

**2 Beschreibung**

	<b>Schritt 1</b> Den Schraubendreher (1) oder alternativ eine Münze (2) seitlich im Schlitz ansetzen. Durch eine Links- oder Rechtsdrehung den Deckel (3) öffnen.
	<b>Schritt 2</b> Deckel (3) abnehmen. Schlüsselring (4) in Position halten oder herausnehmen.

	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Batterie (5) seitlich aus dem Klemmhalter herausschieben.</p>
	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Montage in umgekehrter Reihenfolge zur Demontage.</p>
	<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Funktion testen.</p>

# Anleitung 173: KeylessGo eTrolley FOB anlernen

## Information

<b>ID</b>	AN173D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	21.11.2019/Abel Olaechea
<b>Bearbeitet</b>	-/-
<b>Freigegeben</b>	22.11.2019 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	eTrolley
<b>Ausführung durch</b>	A, B, C – Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt, wie ein neuer FOB (Schlüssel) mithilfe des Masterschlüssels am eTrolley angelernt wird.
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material




### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
--	--	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Keyless-Go MasterKey (passiv)	685658.00
1	Ersatzschlüssel / FOB	685660.00

## 2 Beschreibung

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Alle angelernten Schlüssel ausser Reichweite des Fahrzeugs bringen (mind. 3m) oder die Batterie der bereits angelernten Schlüssel für die Dauer des Anlernens entfernen.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Fahrzeug einschalten.</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Prüfen, ob Fahrzeug fährt. Fahrzeug darf nicht fahren.</p>
	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Masterschlüssel für 3-5 Sekunden an die Boden-Bedieneinheit halten.</p> <p><b>Wichtig:</b>  <b>Nicht länger als 7 Sekunden, ansonsten werden alle Schlüssel gelöscht.</b></p>



	<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Den Schlüssel, welcher angelernt werden muss, für 3 Sekunden an die Boden-Bedieneinheit halten.</p>
	<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Prüfen, ob Fahrzeug mit dem neu angelerntem Schlüssel aktiviert werden kann. Falls nicht, Schritt 1-5 wiederholen.</p>

# Anleitung AN185D: Montage PAH Blache hoch inkl. Seitenwände

## Information

<b>ID</b>	AN185D
<b>Version</b>	1.2
<b>Erstellt</b>	2020-02-12 / Daniel Weber
<b>Bearbeitet</b>	2023-08-29 / Willy Federer
<b>Freigegeben</b>	2023-08-29 / Willy Federer
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	PAH 2.0, PAH 3.0
<b>Ausführung durch</b>	C-Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	10 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt, wie die Seitenwände und die PAH-Blache hoch am PAH montiert wird
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Sternschraubendreher T25 (Ringgabelschlüssel 10er)	-- --

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	PAH Blache inkl. Seitenwänden und Blachenbügel hoch mit Strebe (ohne Logo)	321363.00
1	PAH Blache inkl. Seitenwänden und Blachenbügel Hoch mit Strebe (mit Logo)	321363.02

**2 Beschreibung**

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Bestehende Blachenbügel demontieren und mit Blachenbügel hoch mit Strebe ersetzen.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Seitenwand von unten in den Blachenbügel einfädeln.</p> <p>Querstrebe des Blachenbügels muss aussen sein.</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Die Seitenwand mit den Klettbandern rundherum am Blachenbügel befestigen.</p> <p>Schritt 1 bis 3 für zweiten Blachenbügel wiederholen.</p>

**Schritt 4**

Blache über die Blachenbügel ziehen und sauber ausrichten.

Wird der PAH während der Zustelltour z.B. bevorzugt von der linken Seite Entladen, soll die Blache so ausgerichtet werden, dass die Überlappungen der Öffnung ebenfalls links zu liegen kommen.

Beim Verschliessen richten sich so die eingenähten Magnete selbständig an der verbliebenen Seite der Blache aus.

**Schritt 5**

Die Blache wird mit den beiden Klettbindern oben an den Blachenbügeln fixiert.

So rutscht die Blache später beim Öffnen nicht nach unten weg.

**Schritt 6**

Funktionskontrolle durchführen.

# Anleitung 187: Blache der Cabriobox reparieren

## Information

<b>ID</b>	AN187D
<b>Version</b>	1.1
<b>Erstellt</b>	2020-02-24 / Oliver Fontana
<b>Bearbeitet</b>	2020-03-30 / Daniel Weber
<b>Freigegeben</b>	2020-03-30 / Daniel Weber
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	Cabrioboxen
<b>Ausführung durch</b>	C-Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	2 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt, wie die Blache an der Cabriobox repariert wird
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
-	-	-

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Verdeck-Reparaturpads 25x25 mm, quadratisch zu Cabrioverdeck	618932.00
1	Verdeck-Reparaturpads 25x45 mm, rechteckig zu Cabrioverdeck	618933.00



## 2 Beschreibung



### Schritt 1

Die zu reparierende Stelle mit Bremsreiniger säubern.



### Schritt 2

Die richtige Grösse des Klebepads wählen.



### Schritt 3

Trägerfolie am Klebepad abziehen und den transparenten Kleber auf die defekte Stelle kleben, gut andrücken.



### Schritt 4

Bei grösseren Löchern den Vorgang auch auf der Innenseite der Blache durchführen.

# Anleitung 202: Rückstrahler Rot (geschraubt) montieren am DXP

## Information

<b>ID</b>	AN202D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	2020-06-29 / Andreas Zopfi
<b>Bearbeitet</b>	2020-06-29 / Andreas Zopfi
<b>Freigegeben</b>	2020-06-30 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Öffentlich
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP / DXS
<b>Ausführung durch</b>	A, B & C – Partner / KYBURZ
<b>Benötigte Zeit</b>	7 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	--
<b>Beschreibung</b>	Ersetzen der geklebten Rückstrahler durch geschraubte Variante.

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Bohrer Ø 7.5mm	--
1	Bohrmaschine	--
1	Blindnietzange	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Blindnietmutter M5	040021.00
1	Rückstrahler (rund, rot, zum Schrauben)	245410.01
1	Senk-Schraube, Torx, M5x16, Rostfrei	123111.00

## 2 Beschreibung



### Schritt 1

Klebrückstände entfernen



### Schritt 2

Neuen Rückstrahler (245410.01) mittig positionieren und Loch anzeichnen



### Schritt 3

Mit einem 7.5mm Bohrer an der eigezeichneten Stelle ein Loch bohren.

**Achtung!**  
**Bohrmaschine rückwärts drehen lassen, da sonst die Abdeckung reißen kann.**



**Schritt 3**

Blindnietmutter (040021.00) einpressen



**Schritt 4**

Neuen Rückstrahler ausrichten und mit M5x15 Senkschraube (123111.00) festschrauben



# Anleitung 203: Rad mit Spike-Reifen am DXP montieren (Vorderachse)

## Information

<b>ID</b>	AN203D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	2020-06-30 / Danny Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	2020-06-30 / Danny Stanzione
<b>Freigegeben</b>	2020-07-01 / Daniel Weber
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Nachrüstung bei Bedarf
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP
<b>Ausführung durch</b>	C-Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	3 min.
<b>Wartungsplan Pos.</b>	
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung zeigt, wie die Montage von Räder mit Spike-Reifen an der Vorderachse eines DXP erfolgt.
<b>Wichtige Hinweise</b>	-




## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Schraubendreher TX25	--
1	Drehmomentschlüssel (85 Nm)	--
1	Steckschlüssel 24 mm	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Rad komplett mit Spikes (SAVA Reifen und 5-Speichen Felge)	417855.02

	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>DXP auf ebenem Boden anheben.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Rückstrahler demontieren (TX25)</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Radmutter lösen, dazu die Vorderradbremse betätigen und anschliessend das Rad demontieren.</p>

	<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Rad mit Spike-Reifen montieren, Nordlock-Scheiben aufsetzen (die feine Verzahnung muss jeweils nach aussen zeigen) und Radmutter ansetzen.</p>
	<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Radmutter mit dem Drehmomentschlüssel <b>auf 85 Nm anziehen</b>. Dazu die Vorderradbremse betätigen.</p>
	<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Rückstrahler montieren (TX25), dazu Loctite 243 mittelfest (blau) verwenden.</p>



**Schritt 7**

Damit genügend Abstand zwischen dem Gabelholmen und dem Pneu besteht, ist es erforderlich, die Bowdenzüge der Hinterradbremse, mit einem Kabelbinder am Gabelholmen zu befestigen.



**Schritt 8**

Rad auf freien Lauf kontrollieren.

# Anleitung 204: Räder mit Spike-Reifen am PAH montieren

## Information

<b>ID</b>	AN204D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	2020-06-30 / Danny Stanzione
<b>Bearbeitet</b>	2020-06-30 / Danny Stanzione
<b>Freigegeben</b>	2020-07-01 / Daniel Weber
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	Nachrüstung bei Bedarf
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	PAH
<b>Ausführung durch</b>	C-Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	5 min
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung zeigt, wie die Montage von Rädern mit Spike-Reifen am PAH erfolgt.
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material




### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Schraubendreher TX25	--
1	Drehmomentschlüssel (85 Nm)	--
1	Steckschlüssel 24 mm	--

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
2	Felgenzwichenscheibe vorne 28x20 mit Innenverzahnung	068148.00
2	Rad komplett mit Spikes (SAVA Reifen und 5-Speichen Felge)	417855.02



	<p><b>Schritt 1</b></p> <p>PAH auf ebener Fläche, auf die Rückseite aufstellen.</p>
	<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Rückstrahler demontieren (TX25)</p>
	<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Feststellbremse arretieren.</p>



**Schritt 4**

Radmutter lösen und danach die Feststellbremse wieder lösen.



**Schritt 5**

Nordlock-Scheiben entfernen und Rad demontieren.



**Schritt 6**

**Distanzscheibe** (068148.00) montieren.



#### Schritt 7

Rad mit Spike-Reifen montieren, Nordlock-Scheiben aufsetzen (die feine Verzahnung muss jeweils nach aussen zeigen) und Radmutter ansetzen.



#### Schritt 8

Feststellbremse arretieren.



#### Schritt 9

Radmutter mit dem Drehmomentschlüssel **auf 85 Nm anziehen** und danach die Feststellbremse wieder lösen.





**Schritt 10**

Rückstrahler montieren (TX25), dazu **Loctite 243 mittelfest** (blau) verwenden.



**Schritt 11**

Rad auf freigängiges Drehen kontrollieren.

# Anleitung 220: Schneekette montieren 145x70 R13

## Information

<b>ID</b>	AN220D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	2021-01-11 / Willy Federer
<b>Bearbeitet</b>	2021-01-11 / Willy Federer
<b>Freigegeben</b>	2021-01-11 / Matthias Röthlin
<b>Status</b>	Freigegeben
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	DXP 5.2/DXC (Hinterachse breit, Reifendimension 145x70 R13)
<b>Ausführung durch</b>	A-, B- und C-Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	2 min pro Rad
<b>Wartungsplan Pos.</b>	010.xxx
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt das Montieren der Schneeketten Marke König auf Räder mit Dimension 145x70 R13
<b>Videotutorial</b>	<a href="https://youtu.be/E9sZLZDfKgl">https://youtu.be/E9sZLZDfKgl</a>
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
-	-	--

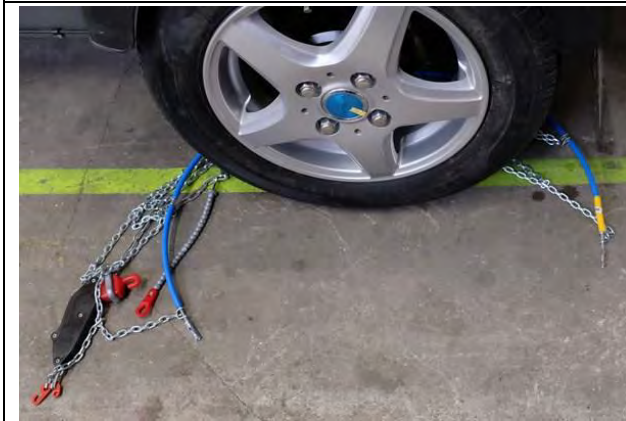
### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Schneekette 145x70 R13, 2er Set	611953.00

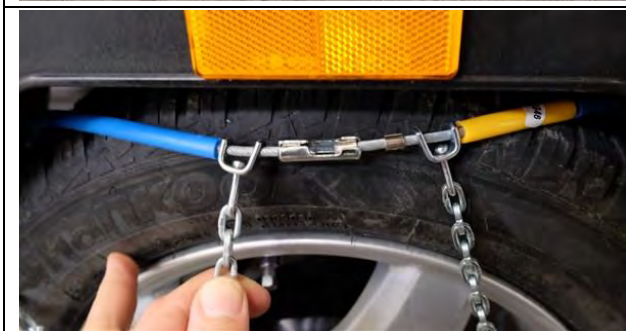


**2 Beschreibung****Schritt 1**

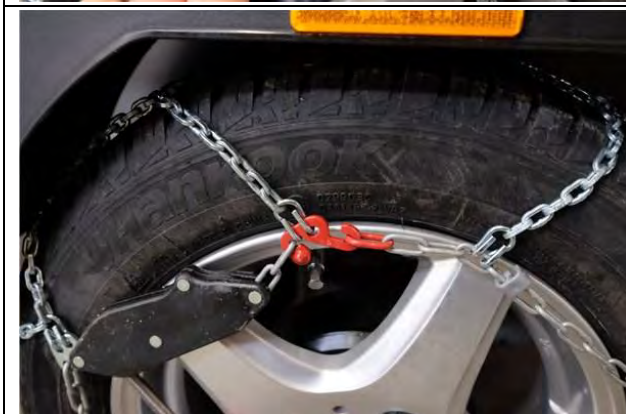
Schneekette ausbreiten und allenfalls von Verknotungen befreien.

**Schritt 2**

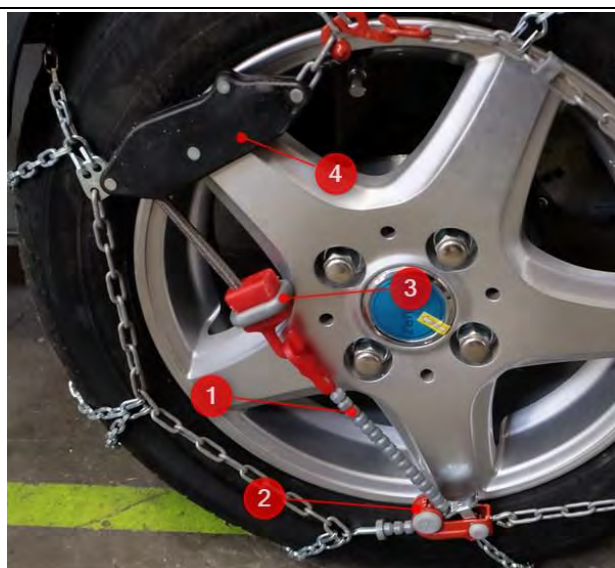
Gelbes Ende des blauen Bogens hinter dem Rad durchführen. Kette nachziehen.

**Schritt 3**

Blauer Bogen hinter dem Rad hochziehen.  
Die Enden des blauen Bogens oben am Rad durch Einhängen verbinden.  
Blauer Bogen hinter das Rad schieben.

**Schritt 4**

Kette auf dem Rad zentrieren.  
Roter Metall-Haken in rote Öse einhängen.  
**Blauer Bogen darf nicht mehr auf der Lauffläche des Reifens sein.**

**Schritt 5**

Geripptes Spannkabel (1) durch die Rolle (2) führen und Öse des Spannkabels in Haken (3) des Spanners (4) einhängen.

Sicherstellen, dass die Kette nirgends am Fahrzeug einhängt - vor allem bei der Bremse.

Langsam ein paar Meter fahren. Die Kette sollte sich selbst spannen und satt auf dem Reifen sitzen.

**Demontage**

Demontage in umgekehrter Reihenfolge.

Die Rolle (2) sollte unten sein.

Die Verbindung des blauen Bogens befindet sich an der Radposition des roten Metallhakens (1).

# Anleitung AN 291: Verliersicherungsseil an PAH-F und PAH-W montieren

## Information

<b>ID</b>	AN291D
<b>Version</b>	1.0
<b>Erstellt</b>	31.01.2023 / Daniel Weber
<b>Bearbeitet</b>	
<b>Freigegeben</b>	02.02.2023 / Flurin Vicentini
<b>Status</b>	Freigegeben
<b>Kategorie</b>	intern
	Technische Änderungen vorbehalten. Kopieren nur mit ausdrücklicher Genehmigung von KYBURZ.
<b>Gültig für</b>	Kyburz-PAH-F, PAH-W
<b>Ausführung durch</b>	KYBURZ, A- B-, C-Partner
<b>Benötigte Zeit</b>	1 Min.
<b>Wartungsplan Pos.</b>	-
<b>Beschreibung</b>	Diese Anleitung beschreibt, wie das Verliersicherungsseil montiert wird
<b>Wichtige Hinweise</b>	-

## 1 Benötigtes Werkzeug & Material

### Werkzeug

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.

### Material

Anz	Beschreibung	Art. - Nr.
1	Verliersicherungsseil PAH-F (Nachrüstung)	541362.00

## 2 Beschreibung

Im Rahmen der Nachrüstung NR102 ist bei den erstgelieferten PAH-F und PAH-W ein Verliersicherungsseil zu montieren.

## 3 Montage



### Schritt 1

Verliersicherungsseil in die Deichselstütze einfädeln und durch die Seilschleufe führen.

Die Verliersicherung verbleibt zukünftig fix am PAH.



### Schritt 2

Nach dem Ankuppeln des PAH an das Zugfahrzeug, das Verliersicherungsseil mit dem Karabinerhaken an der Ringschraube der Anhängerkupplung einhaken.